

# ESCENAS DE CAZA

---

UN PROYECTO DE | A PROJECT BY JAIME IREGUI PARA | FOR ATLÁNTICA

Este proyecto está dedicado a propiciar, documentar y divulgar las colecciones personales y sus variadas formas de disposición en el espacio. Como su nombre lo indica, se señala tanto el acto de acechar, de ir a la "caza" de objetos para nutrir la colección, como la forma en que dicha colección se dispone en el espacio doméstico por excelencia: la Casa.

Mientras que el origen de las colecciones convencionales (instituciones, museos, empresa privada, magnates, etc.) está anclado en la idea de "botín" acumulado después de guerras, invasiones, saqueos o adquiridas sistemáticamente como demostración de estatus cultural y poder económico; las colecciones domésticas vienen de algo tan antiguo como la acción misma de recolectar, de ir a la caza de determinados objetos cuyo valor está regido más por el sentido estrictamente personal que por motivos institucionales y mercantiles.

*Escenas de Caza* se inició como un proceso en el que varias personas (artistas, curadores, vecinos de Espacio Vacío, familias de La Habana, etc.) participaban enviando las fotos de su colección. Con el tiempo se fue volviendo un proyecto en el que yo iba buscando las colecciones y tomando las fotografías. El proyecto ha sido mostrado en Espacio Vacío, Bogotá, La Bienal de La Habana y en internet en <http://www.geocities.com/escenasdecaza>

**María Inés Rodríguez**

---

**Jaime Iregui** vive y trabaja en Bogotá, Colombia. Desde hace varios años este artista ha puesto en marcha plataformas de discusión e intervención que han permitido la creación de proyectos artísticos y redes de trabajo. Iregui dirige el Espacio Vacío en Bogotá, Modus Operandi y Esfera Pública en internet.

**María Inés Rodríguez**, curadora independiente, vive y trabaja en París.

The purpose of this project is to encourage, document and disseminate personal collections and the different ways of arranging them in space. As the name says, it addresses both the act of lying in wait, of going on the "hunt" for objects with which to enhance the collection and the way in which the collection is arranged in the domestic space *par excellence*: the home.

Whereas the origin of conventional collections (institutions, museums, private enterprise, magnates and so on) is based on the idea of "booty" accumulated through wars, invasions and pillage or acquired systematically as proof of social status or economic power, domestic collections derive from something that is as old as the very act of collecting, of going on a hunt for certain objects whose value is governed more by the strictly personal sense of the matter than by institutional or commercial motives.

*Hunting scenes* started out as a process in which a number of people (artists, curators, inhabitants of *Espacio Vacío*, Havana families, etc.) took part by sending photographs from their collections. In the course of time, it became a project in which I was the one to look for collections and take photographs. The project has been displayed in *Espacio Vacío*, Bogotá, at the Havana *Biennale* and on the Internet. (<http://www.geocities.com/escenasdecaza>)

**María Inés Rodríguez**

---

**Jaime Iregui** lives and works in Bogotá, Colombia. Some years ago, this artist set platforms up for discussion and debate. Through these platforms, artistic projects and working networks have been put in place. Iregui directs *Espacio Vacío* in Bogotá and *Modus Operandi* and *Esfera Pública* on the Internet.

**María Inés Rodríguez**, a free-lance curator, lives and works in Paris.





Colección cocktaileras Familia María Moreno y O'Farrel | Cocktail jug collection of the María Moreno y O'Farrel family. La Habana.

Colección de cristal y porcelana Familia Sánchez. | Glass and porcelain collection of the Sánchez family, Bogotá.





*Colección de piedras con líneas geométricas* |  
Collection of stones with geometrical lines, *María Elvira Escallón*

*Colección matamoscas* | Fly swat collection  
*María Ángela Medina*

